



66

THE IMPACT OF  
MENTORING

**"Every great  
achiever is inspired  
by a great mentor."**

-LAILAH GIFTY AKITA



**GRANDS FRÈRES GRANDES SOEURS DE L'OUEST DE  
L'ÎLE  
BIG BROTHERS BIG SISTERS OF WEST ISLAND**

**RAPPORT ANNUEL | ANNUAL REPORT  
2018-2019**

16711 Route Transcanadienne, Kirkland, Québec H9H 3L1 (514) 538-6100

[www.westislandmentors.com](http://www.westislandmentors.com) [bbbswi@bigbrothersbigsisters.ca](mailto:bbbswi@bigbrothersbigsisters.ca)



## **TABLE DES MATIÈRES**

<b>QUI NOUS SOMMES.....</b>	<b>2</b>
<b>CE QUE NOUS FAISONS.....</b>	<b>16</b>
<b>IMPACT SUR LA COMMUNAUTÉ.....</b>	<b>30</b>
<b>NOS COMMANDITAIRES.....</b>	<b>34</b>

## **TABLE OF CONTENTS**

<b>WHO WE ARE.....</b>	<b>2</b>
<b>WHAT WE DO.....</b>	<b>17</b>
<b>COMMUNITY IMPACT.....</b>	<b>31</b>
<b>OUR SUPPORTERS.....</b>	<b>35</b>



## QUI NOUS SOMMES/ WHO WE ARE

Depuis 44 ans, les Grands Frères Grandes Sœurs de l'ouest de l'île font une différence dans la vie des jeunes de notre communauté en élaborant et en mettant en œuvre un large éventail de programmes de mentorat. En tant que modèles, nos mentors enseignent par l'exemple l'importance de donner, de rester à l'école et de respecter la famille, les amis et la communauté. Nous proposons des programmes individuels et en groupe, ainsi qu'un programme de mentorat dans différentes écoles élémentaires.

Lorsque nous présentons un enfant avec un mentor ou proposons des activités à un groupe d'enfants ou que nous jumelons un enfant à leur école, nous commençons quelque chose d'incroyable: des relations qui changent la vie et reposent sur l'amitié, la confiance et l'autonomie.

Que ce soit en temps ou en argent, il n'y a pas d'investissement plus important que nous puissions faire en tant qu'individus, que d'aider les enfants de notre communauté à réaliser - et à partager - leur plein potentiel.

Nous sommes Grands Frères Grandes Soeurs et nous croyons en la valeur et aux valeurs du mentorat.

For 44 years, Big Brothers Big Sisters of West Island has been making a positive difference in the lives of our youth in our community by developing and implementing a wide range of mentoring programs. Serving as role models, our mentors teach by example the importance of giving and giving back, of staying in school, and of having respect for family, peers and community. We offer one-to-one and group programs, as well as an in school mentoring program in various elementary schools.

When we introduce a child with a mentor or offer activities for a group of kids to enjoy, or pair up a child at their school, we start something incredible – life-changing relationships built on friendship, trust and empowerment.

Whether in the form of time or money there is no more important investment we as individuals can make than in helping our children realize – and share – their full potential.

We are Big Brothers Big Sisters, and we believe in the value and values of mentoring.

## **NOTRE VISION**

S'assurer que chaque enfant de notre communauté  
qui a besoin d'un mentor en obtienne un.

## **OUR VISION**

To ensure every child in our community who needs a mentor, has a mentor.

## **NOTRE MISSION**

Grands Frères et Grandes Soeurs de l'Ouest de l'Île offre aux enfants défavorisés des relations qui changent leur vie. De nos jours, plusieurs enfants sont confrontés à des défis tels que l'intimidation, la faible estime de soi et l'isolement. Nous jumelons ces enfants avec un modèle bénévole et, grâce à un mentorat de qualité, nous les guidons à surmonter leurs obstacles et nous les aidons à atteindre leur plein potentiel, transformant pour toujours l'enfant et la communauté.

## **OUR MISSION**

Big Brothers Big Brothers and Big Sisters of the West-Island provides life-changing relationships to children who are struggling. Many children today face challenges such as bullying, low self-esteem, and isolation. We match these children with a positive role model and, through quality one-on-one mentoring, guide them to overcome their obstacles and empower them to reach their full potential, forever changing the child and their community.

## **ORGANISME ACCRÉDITÉ**

**Grands Frères Grandes Soeurs de l'Ouest De L'Ile (GFGSOI) est un organisme accrédité, étant conforme aux normes éditées par l'organisme national des Grands Frères Grandes Soeurs du Canada (GFGSC).**

Afin d'assurer une sécurité maximale aux enfants et d'offrir d'excellents services, GFGS a mis sur pied un processus d'évaluation de ses membres il y a plus de 25 ans. Il en est résulté un nouveau programme d'évaluation national.

Ce programme est géré par des vérificateurs professionnels entraînés qui doivent être certifiés par GFGSC. Un certificat d'accréditation est délivré suite à l'approbation des pratiques de l'agence dans les domaines de la sécurité des enfants, des services offerts et une excellente gestion. Cette dernière inclut un processus de consultation avec les bénévoles, les parents et les membres du conseil d'administration, l'assurance d'une bonne gestion financière et une planification stratégique. Chaque agence de l'organisation GFGSC est vérifiée aux cinq ans. Les agences sont aussi évaluées en milieu de terme comme mesure intérimaire afin de s'assurer que les standards nationaux sont maintenus.

**La prochaine accréditation pour les Grands Frères Grandes Sœurs de l'Ouest de l'Île est prévu pour le 4 et 5 novembre, 2019.**

## **ACCREDITED ORGANIZATION**

**Big Brothers Big Sisters of West Island is an accredited agency, having successfully met the review standards outlined by the national governing body, Big Brothers Big Sisters Canada (BBBSC).**

As a way to continually ensure maximum child safety and the pursuit of organizational excellence, Big Brothers Big Sisters introduced a review process for its member agencies more than 25 years ago. This has most recently evolved in the new national accreditation program. The program is conducted by professionally-trained reviewers, who must complete accreditation training given by BBBSC.

The accreditation certificate is granted upon approval of agency practices in the areas of child safety, service delivery, and organizational excellence. The latter includes a consultative process with agency volunteers, parents and board members, assurance of sound fiscal management practices and agency strategic planning. Each agency within the BBBSC organization is accredited every five years. Agencies also participate in a mid-term evaluation as an interim measure to ensure adherence to national standards.

**The next accreditation for Big Brothers Big Sisters of West Island is scheduled for November 4<sup>th</sup> and 5th, 2019.**

# QUI NOUS SOMMES/ WHO WE ARE

## MESSAGE DU PRÉSIDENT

Bienvenue à l'assemblée générale annuelle des Grands Frères Grandes Sœurs de l'Ouest de l'Île et merci de vous joindre à nous.

Notre année 2018-2019 a été une année réussie. Nous avons surpassé nos objectifs pour ce qui est du nombre d'enfants que nous servons grâce, entre autres, au lancement du programme Big Bunch. Nos donateurs et partenaires ont confirmé leur appui. Notre activité-phare de collecte de fonds, le Festival montréalais de côtes levées, a une fois de plus été un franc succès; cette quatrième édition a d'ailleurs surpassé les résultats des trois années précédentes. Nous avons mis à jour l'ensemble de nos procédures et règles administratives. Nous avons également mis en place un système mesurant l'impact de nos services sur les enfants; ce système vient confirmer, données à l'appui, à quel point nos services augmentent l'estime de soi, les habiletés sociales et l'inclusion sociale des enfants, des outils qui leur permettront de se développer et de vivre une vie enrichissante.

J'aimerais tout d'abord remercier notre personnel qui se dévoue avec cœur pour cette noble cause. Grâce à eux, des centaines d'enfants voient leur vie transformée à chaque année. J'aimerais également remercier tous nos bénévoles qui donnent de leur temps. Le temps que nous offrons gratuitement est certainement le plus précieux des cadeaux que nous puissions offrir. J'aimerais remercier nos principaux partenaires et donateurs. Rien de tout cela ne serait possible sans leur appui financier. J'aimerais finalement remercier tous les membres du conseil d'administration qui donnent bénévolement de leur temps et qui font profiter l'organisation de leur expertise, tout en s'assurant que l'organisation livre ses services dans le respect des règles et des réglementations.

Notre objectif pour l'année qui vient est de mettre l'emphase sur la croissance, c'est-à-dire augmenter le nombre d'enfants que nous servons, tel que prévu dans notre planification stratégique. Nous avons encore plusieurs enfants sur la liste d'attente et notre défi sera de recruter davantage de bénévoles; une campagne de recrutement sera d'ailleurs lancée d'ici peu pour atteindre cet objectif.

Chaque enfant que nous aidons à déployer ses ailes deviendra un adulte accompli qui contribuera lui aussi à un monde meilleur.

Merci de votre soutien,

Michel Dicaire

Président, conseil d'administration

Grands Frères Grandes Sœurs de l'Ouest de l'Île



# **QUI NOUS SOMMES/ WHO WE ARE**

## **PRESIDENT'S MESSAGE**

**6**

Welcome to the Big Brothers Big Sisters of the West Island Annual General Meeting and thank you for joining us.

Our 2018-2019 year has been very successful. We have surpassed our objectives, in terms of the number of children we serve thanks, among other things, to the launching of the Big Bunch program. Our sponsors and partners have confirmed their support. Our flagship fund raiser, the Montreal Ribfest, was once again a tremendous success; this fourth edition has surpassed the results of the first three. We have updated our internal policies and procedures. We also implemented an impact measuring system which confirms, with actual data, how our programs help children increase their self-esteem, social skills and social inclusion, tools that will help them reach their full potential and live a rewarding life.

First and foremost, I would like to thank our staff who dedicate themselves to this noble cause. Thanks to them, the life of hundreds of children is being transformed every year.

I also want to thank our volunteers who give their personal time. The time we offer freely is certainly the most precious gift one can offer.

I would like to thank our partners and sponsors. None of this would be possible without their financial support.

And finally, I would like to thank the Board of Directors for freely offering their time and expertise, making sure our organization is running according to rules and regulations.

Our objective for this coming year is to keep growing, that is serving more children, as per our strategic plan. We still have several kids on the waiting list and our challenge will now be to recruit more volunteers; in that regard, we will be launching a recruiting campaign very soon to reach that objective.

Every child we help spread his/her wings will become an accomplished adult who will, in turn, contribute to a better world.

Thank you for your support,

Michel Dicaire  
Chairman, Board of Directors  
Big Brothers Big Sisters of the West Island



# **QUI NOUS SOMMES/ WHO WE ARE**

## **MESSAGE DU DIRECTRICE GÉNÉRALE**

7

L'année 2018-2019 peut être décrite comme une année de grand travail, d'effort et d'engagement par le conseil d'administration et d'une équipe dévouée. Avec le soutien du C.A., membres du personnel et des bénévoles, notre organisation continue d'être bien positionnée pour répondre aux besoins qui sont en constante évolution des enfants et des jeunes de l'ouest de l'île, de leurs familles et des bénévoles. Nous sommes bien entourés pour appuyer et maintenir les programmes et les services de mentorat qui nous offrons dans notre communauté de l'Ouest de L'Île depuis 44 années.

Notre organisation accorde une attention particulière aux besoins pressants de notre communauté et nous travaillons très fort pour répondre à ces besoins. Grâce à l'aide du gouvernement, des bailleurs de fonds, des entreprises, des donateurs, et de nos bénévoles, nous sommes en mesure de bien réagir. Au cours de notre année fiscale 2018-2019, nous avons soutenu 258 enfants et jeunes par le biais de 4 programmes de mentorat avec l'aide de plus de 240 bénévoles.

Nous continuons à nous concentrer sur l'amélioration de la qualité des programmes de mentorat que nous offrons et nous veillerons à ce que des opportunités de développement professionnel soit en place afin que notre équipe soit en mesure de bien travailler avec des populations diverses et les problèmes sociaux croissants auxquels nos familles sont confrontées. Nos talentueuses intervenantes et nos bénévoles engagés continuent de travailler en harmonie, avec dévouement pour le bienfait de notre mouvement. Notre équipe est la véritable force derrière nos programmes de mentorat et leur collaboration continue est un grand atout pour l'agence. Le conseil d'administration continue de veiller à ce que l'organisation reste sur la voie de la responsabilité, de la transparence et de l'excellence du service. La longévité et la réputation de notre agence sont des atouts qui nous aident à rester centrés sur notre mission et à faire de notre mieux pour répondre aux nouveaux besoins des enfants et des jeunes dans notre communauté. Ensemble, nous sommes confiants que l'année prochaine sera un autre grand succès.

Merci à tous nos bailleurs de fonds, donateurs et partenaires communautaires qui nous ont supportés durant notre année fiscale et qui continuent à le faire, vous êtes instrumental au succès de notre agence.

Je tiens à remercier tous les membres du conseil d'administration, et plus particulièrement je tiens à dire un grand merci à notre équipe; Cathy, Jessica, Danielle, Megan S., Megan D. et Sabrina pour leurs forces, leurs talents, leur passion et leur volonté d'apprendre davantage pour assurer le succès de notre agence. Je suis reconnaissante chaque jour de travailler avec vous tous auprès d'un mouvement que nous aimons et qui nous passionne.

Enfin, je souhaite à exprimer ma reconnaissance et dire un grand merci à Sudeep Mathew notre Ex-membre du C.A. pour son engagement et dévouement envers notre agence depuis plus de 10 ans.

Pour notre Année 2019-2020, je suis confiante de notre organisation à réaliser les objectives de notre plan stratégique et ce grâce à l'engagement de notre conseil d'administration, à notre équipe exceptionnellement dévouée et à nos nombreux bénévoles. Nous sommes fiers dans notre approche, persistants dans notre développement et réalistes dans nos attentes. Nous sommes dans le métier de mentorat depuis 44 ans et ensemble, nous assurons que notre mission et notre travail changent des vies!

France St Amour  
Directrice générale  
Grands Frères Grandes Sœurs de l'Ouest de l'Île



## EXECUTIVE DIRECTOR'S MESSAGE

If I would caption our fiscal year 2018-2019 it would say hard work, effort and commitment by the board and a dedicated team. With the support of all; boards, staff and supporters our organization is continuing to be positioned for the future to serve the ever changing needs of West Island's children and youth, their families and volunteers. We are in a stronger position to support and sustain the programs and services that have meant so much to our West Island Community for the past 44 years.

Every aspect of our operation was enhanced by paying special attention to the trends and needs in our community and responding accordingly. Through the help of the government, business, and individuals we are able to respond and respond well. In our fiscal year 2018-2019 we supported 258 children and youth through 4 mentoring programs with the help of over 240 volunteers.

We continue to focus on improving overall program quality in all our program offerings and will ensure that professional development is in place so our team is equipped to work with diverse populations and the ever-increasing social issues that our families face. Our talented and committed Staff and Volunteers continue to work harmoniously together, putting forth such dedication and heart into taking our movement forward. Our staff are the champion behind our mentoring and their mentoring of one another is a true agency strength. The Board continues to ensure the organization remains on a healthy path of accountability, transparency, and service excellence. To keep pace with the constant change in our sector, and the agency strategic plan objectives, we have a board with extensive skill sets, leadership, and business insight that are in play for the benefit of the agency.

Our agency longevity, reputation are a the driving force that help us to remain mission driven and to try our best at responding to the emerging needs of the children and youth in our community. Together, we are confident next year will be an exciting one as we build upon our organization's strengths and capacity for innovative thinking, problem solving, and smart partnerships.

Thank you to all our funders, donors, and community partners who are champions for mentoring in both action and investment.

My thanks to the entire Board, my special thanks to our team; Cathy, Jessica, Danielle, Megan S., Megan D., and Sabrina for their ongoing initiative, strengths, talents, passion and willingness to learn more to ensure that our agency succeed. I am grateful each day we get to collaborate on work we all love and are passionate about.

Lastly, I wish to express my sincere gratitude and appreciation to our Ex-Officer, Sudeep Mathew for his commitment, and dedication to our agency for over 10 years.

As we look forward to 2019-2020, I know that our organization is stronger thanks to the commitment and engagement of our board, our exceptionally dedicated team, and the caring of numerous volunteers, we will embrace and succeed any changes that are to come our way.

We are brave in approach, persistent in development, and realistic in expectations. We have been in the business of mentoring for 44 years and all of us together ensures our mission and work changes lives!

France St Amour  
Executive Director  
Big Brothers Big sisters of West Island



## **CONSEIL D'ADMINISTRATION**

### **Board of Directors**

#### **Comité exécutif**

Michel Dicaire - Président

Karine Saba – Vice-Président

Kirby Coussa - Trésorier

Scott Moon - Secrétaire

#### **Administrateurs**

Louis-Charles Fortier

Maya Nassar

Quynh-Mai Tran

Richard Prihoda

Suzanne Labonté

#### **Ex-Administrateur**

Sudeep Mathew

11 réunions du conseil d'administration ont été tenues en 2018-2019.

11 board meetings were held in the 2018-2019 year

# **QUI NOUS SOMMES/ WHO WE ARE**

## **L'EQUIPE/ THE TEAM**

**10**



## **Administration et Marketing**

## **Administration and Marketing**



**France St Amour**  
Directrice générale



**Cathy Kudzman**  
Coordonnatrice de Bureau



**Megan D'Ermo**  
Coordonnatrice du  
Marketing et  
Événements

## Intervenantes / Caseworkers



Danielle Poirier  
Programme traditionnel



Jessica Lazar  
Programme traditionnel



Sabrina Panagiotopoulos  
Programme traditionnel



Megan Semenchuk  
Programme Mentorat à  
L'école

# CE QUE NOUS FAISONS/WHAT WE DO LE TERRITOIRE QUE NOUS DESSERVONS THE AREA WE SERVE

12



\*Enfants jumelés dans les programmes de mentorat traditionnel, Big Bunch et Mentorat à l'école pour notre année fiscal 1avril, 2018 – 31 mars, 2019.

\*Children matched in Traditional, Big Bunch and In-School Mentoring programs listed for our fiscal year; April1, 2018 - March 31<sup>st</sup>, 2019.

## PORTRAIT DE NOS PETITS

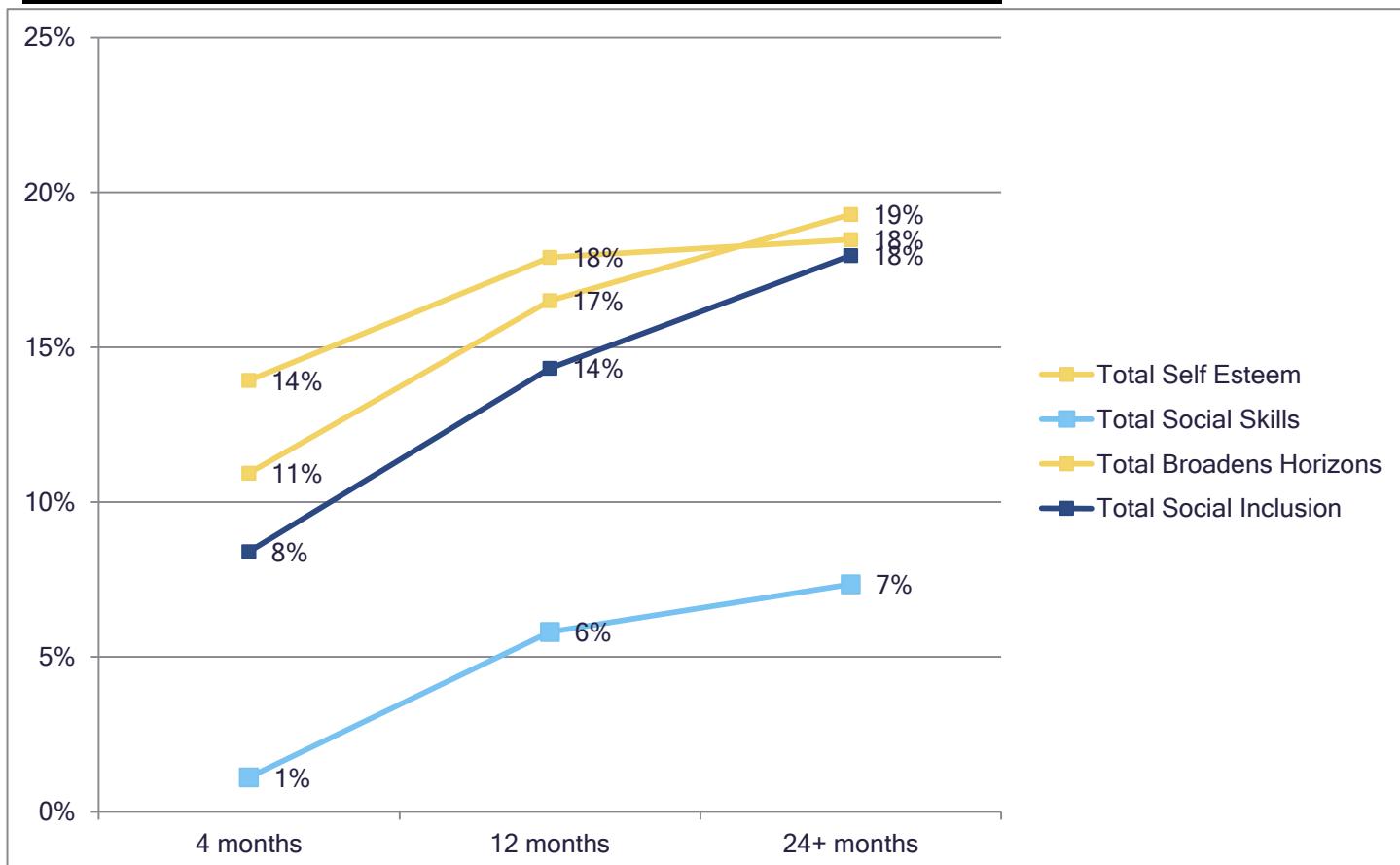
On appelle "Petit" un enfant qui nous est référé par un parent, un tuteur ou un enseignant. Les Petits sont âgés de 6 à 16 ans et ont besoin de soutien, de conseils et d'une influence positive.

## PORTRAIT OF OUR LITTLES

A child who is referred to our programs by a parent, guardian or teacher is called a "little". Littles are between the ages of 6 and 16, who need support, guidance and a positive influence.

	4 months	12 months	24+ months
Estime de soi / Self Esteem	14%	18%	18%
Compétences sociales / Social Skills	1%	6%	7%
Développement d'intérêts, d'activités et de connaissances / Broadens Horizons	11%	17%	19%
L'inclusion Sociale / Social Inclusion	8%	14%	18%

### GFGS impact de mentorat sur les "Petits": % des critères clés par rapport au moment où le "Petit" a été jumelé / BBBS Mentoring Impact on Littles: % Growth of Key Criteria compared to when the Little was matched



## NOS PROGRAMMES

### *Programme traditionnel*

Notre programme traditionnel offre aux garçons et filles un modèle et un ami avec qui parler et partager des expériences. Par le biais d'activités hebdomadaires, une relation se développe entre le mentor et le mentoré, basée sur la confiance et des intérêts communs, le tout soutenu par nos travailleuses sociales expérimentées. Il en résulte un changement positif dans la vie du mentoré tout comme celle du mentor. Les jumelages durent au minimum un an mais souvent plusieurs années et parfois même pendant toute une vie. Le Grand et le Petit passent du temps ensemble et partagent des activités qui peuvent inclure la marche, pratiquer un sport, apprendre quelque chose de nouveau ou simplement passer du temps ensemble; les possibilités sont infinies.



Our Traditional Mentoring Program provides boys and girls with a role model and a friend to talk to and share the experiences of growing up with. Through weekly outings, a relationship is developed between the mentor and the mentee, that is built on trust and common interests, and is supported by our experienced caseworkers. The result is a life-changing experience for both the mentor and the mentee.

Matches last for a minimum of one year but more often last for several years and sometimes even a lifetime. The Big and Little spend their time together sharing fun activities that may include going for a walk, playing a sport, learning a new skill, or just hanging out to talk; the possibilities are endless.

## ***Traditional Program***

**Le programme se donne les objectifs suivants:**

- offrir un modèle et un ami aux Petits
- promouvoir l'importance de persévéérer à l'école et d'entretenir de bonnes relations avec ses proches
- insuffler de la confiance en soi afin de prendre de bonnes décisions
- encourager le leadership et la pensée libre
- et par-dessus tout, faire une différence tout en ayant du plaisir

**The program strives to do the following:**

- provide a role model and a friend for littles
- promote the importance of staying in school and healthy relationships with family and peers.
- instill trust and self-confidence in order to make healthy decisions.
- encourage leadership skills and independent thinking
- and above all, make a difference while having fun.



## Objectifs de croissance:

Grands Frères Grandes Sœurs de l'ouest de l'île a développé un nouvel outil pour mesurer l'impact de notre mission. L'outil mesure la rétroaction qualitative et quantitative des enfants, des parents et des bénévoles, spécifiquement au niveau de l'estime de soi, des habiletés sociales, de l'élargissement des horizons et de l'inclusion sociale. Afin de mesurer la progression pour nos donateurs, la rétroaction est enregistrée au début du jumelage puis lors des suivis en personne, tels que les suivis après 4 mois et les suivis annuels.

## Mesure de l'impact:

Nous mesurons l'impact quantitatif en soumettant un formulaire d'évaluation à l'enfant et au parent lors de la réunion de jumelage. Les 15 affirmations ci-dessous sont évaluées selon 5 choix de réponses (1-2 jamais, 3-4 rarement, 5-6 parfois, 7-8 la plupart du temps, 9-10 toujours). Les mêmes questions sont soumises à la réunion 4 mois après le jumelage et lors des suivis annuels en personne, afin de mesurer l'impact depuis le début du jumelage. Des formulaires semblables sont soumis au parent et au bénévole lors du suivi de 4 mois et aux suivis annuels.

### Les affirmations sont:

- Je m'aime
- Je suis une bonne personne
- Je suis heureux
- Ce que je fais ou ressens est important
- J'aime me faire de nouveaux amis
- C'est facile pour moi de parler aux gens
- C'est facile pour moi de dire ce que j'apprécie
- Je m'entends bien avec les autres personnes
- J'aime apprendre de nouvelles choses
- J'aime penser à mon futur (école, travail)
- Je crois que l'école est importante
- J'aime les activités de groupe
- J'ai au moins un(e) bon(ne) ami(e)
- Je me sens inclus lorsque je suis dans un groupe
- Je peux résoudre des problèmes lorsque je fais face à des situations difficiles

## Objectives for Growth:

In order to meet the needs of the increasing number of children, we have created a new group program option specifically for littles who are waiting to be matched one-on-one with a Big. This program by the name of **Big Bunch**, allows the Littles to interact with one another in a supervised environment, while also interacting with members of the community.

- Big Brothers Big Sisters West Island have created a new tool that measures the impact of our mission. The tool specifically tracks both qualitative and quantitative feedback from the children, parents and volunteers that focus on self-esteem, social skills, broadening horizons, and social inclusion. In order to track the progression of the outcome for our funders, feedback questions are gathered first at the match meeting and followed by each in-person follow up such as the 4-month and annuals.

## Impact Measurement:

We measure the quantitative impact by administering the child and parent an evaluation form at the match meeting. Below are the 15 statements asked with the possibility of 5 answers, (Never 1-2, Rarely 3-4, Sometimes 5-6, Most of the Time 7-8, Always 9-10). The same questions are asked at the 4-month match meeting and in-person annual follow-ups to assess the impact the impact that has been made since the beginning of the match. Similar evaluation forms are administered to the parent and volunteer at the 4-month and in-person annual follow-ups.

## The statements are:

- I like myself
- I am a good person
- I feel happy
- What I do or feel is important
- I like to make new friends
- It is easy for me to talk to someone
- It is easy for me to show appreciation
- I get along with other people
- I like to learn new things
- I like to think about my future (school, jobs, trades)
- I think school is important
- I like group activities
- I have at least one good friend
- I feel like I belong when I am with other people
- It's easy for me to solve problems when I am faced with difficult situations

## Programme Big Bunch / Big Bunch Program

Nous sommes fière de notre nouveau programme de mentorat de groupe "Big Bunch". Cette nouvelle initiative aide les enfants et les jeunes confrontés à des obstacles à développer de fortes compétences émotionnelles et sociales.

Ce programme s'adresse aux enfants déjà inscrits à GFGS Ouest de l'Ile et en attente d'un Grands Frère ou d'une Grande Sœur traditionnelle.

Ce programme offre l'occasion de prendre part à des activités communautaires dans un cadre de groupe organisé par nos talentueuses intervenantes.

Le programme permet également aux mentors qui ne peuvent pas s'engager hebdomadairement de participer à une sortie mensuelle organisée par notre agence et axée sur des activités de loisirs reposant sur les compétences sociales, l'inclusion et la collaboration en groupe.

Le programme se déroule chaque mois pendant 2-3 heures.

Quelques exemples des sorties offertes par notre programme "Big Bunch" - Bowling, cours de cuisine, laser tag, Art et artisanat et plus encore.

Depuis notre lancement de ce programme de mentorat de groupe, nous avons desservis 49 jeunes.



We are very proud of our new mentoring program called "Big Bunch". This new initiative assist children and youth who are facing barriers develop strong emotional and social skills.

This program serves children who are already enrolled with BBBSWI and are currently waiting for a traditional Big Brother or Big Sisters.

This program presents the opportunity to take part in community activities in a group setting organized by our talented Caseworkers.

The program also allows mentors that can't commit to a weekly commitment to take part in a monthly outing organized by our agency and geared on recreational activities that is built on social skills, inclusion and collaboration in a group setting of up 4 Littles to one mentor.

The program runs monthly for 2-3 hours. Some examples of the outings that our Big Bunch program offers include. Bowling, cooking class, laser tag and so much more.

Since the launch of our program we have served 49 Littles in our Big Bunch alone.

## **Mentorat à l'école / In School Mentoring**

### **La puissance d'une heure:**

Le mentorat à l'école offre aux garçons et filles un modèle et un ami avec qui parler et partager des expériences, à l'intérieur ou bien sur le terrain de l'école. Les mentors rencontrent leurs mentorés une heure par semaine et jouent à des jeux de société, font du bricolage ou passent simplement du temps ensemble dans l'aire de jeux.

Le mentorat à l'école requiert une visite hebdomadaire d'une durée de 1 heure, pendant la durée de l'année scolaire. Les jumelages ne se rencontrent pas pendant les vacances d'été ni lors des congés scolaires.

### **The power of an hour:**

The In-School Mentoring program provides girls and boys with a role model and a friend to talk to and share the experiences of growing up with, within school grounds. For one hour a week, mentors meet with their mentee and engage in activities such as board games, crafts or just hang out in the playground.

The In-School Mentoring program requires a weekly visit of one hour for the duration of the school year. Matches do not meet over the summer break or during other school holidays.

### **Le programme se donne les objectifs suivants:**

- offrir un modèle et un ami aux Petits
- promouvoir l'importance de persévirer à l'école et d'entretenir de bonnes relations avec ses proches
- insuffler de la confiance en soi afin de prendre de bonnes décisions pour encourager le leadership et la pensée libre
- et par-dessus tout, faire une différence tout en ayant du plaisir

### **The program strives to do the following:**

- provide a role model and a friend for girls and boys
- promote the importance of staying in school and healthy relationships with family and peers
- instill trust and self-confidence in order to make healthy decisions
- encourage leadership skills and independent thinking
- and above all, make a difference while having fun

## Mentorat à l'école / In School Mentoring

### Une étude\* nationale a démontré que:

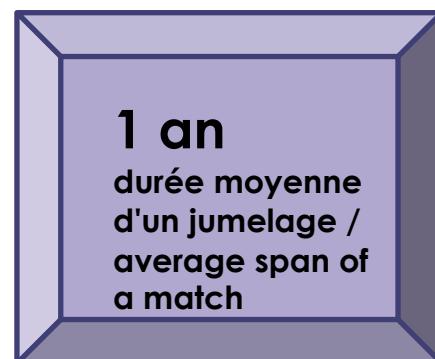
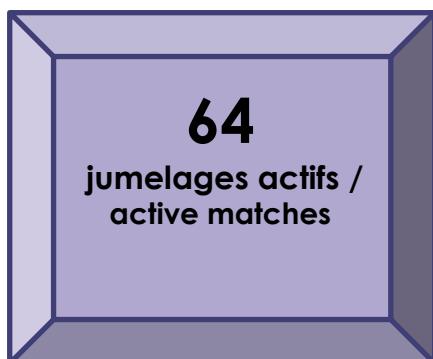
- 90% des mentors ont noté un changement positif chez l'enfant qu'ils ont mentoré
- 88% des étudiants montraient une amélioration dans leur capacité en lecture et en écriture
- 64% ont développé une meilleure estime d'eux-mêmes

\* Employer Supported Volunteerism, étude menée en 2005 par Northstar Research Partners, autorisée par Grands Frères Grandes Sœurs du Canada

### A national study\* found:

- 90% of mentors saw a positive change in the child they were mentoring
- 88% of students showed improved literacy skills
- 64% had developed higher levels of self-esteem

\* 2005 study, Employer Supported Volunteerism. Commissioned by Big Brothers Big Sisters of Canada and conducted by Northstar Research Partners



## Écoles partenaires:

Beaconsfield	DDO	Dorval	Hudson	Lachine	LaSalle	NDG	Pierrefonds	Pointe-Claire
Christmas Park	Sunshine Academy	Dorval Elementary	Mount Pleasant	Jardins des Saints Anges	Lasalle Senior Elementary	Royal Vale	Beechwood	Clearpoint
Sherbrooke Academy Sr.	Springdale			Maple Grove			Kingsdale	St-John Fisher Sr.
							Terry Fox	

## Objectifs de croissance:

L'objectif principal est de recruter des mentors dans l'année qui vient, particulièrement des mentors masculins. Ces améliorations nous permettront de servir davantage d'enfants et de diminuer le nombre d'enfants sur la liste d'attente.

## Objectives for Growth:

The primary focus is to increase the number of mentors the upcoming year, as well as to appeal to male mentors. Such improvement will allow us to serve more children, and decrease the number of children on the waitlist.

## PROCESSUS

### La demande et le processus d'évaluation

Voici un aperçu du processus. Le candidat bénévole:

- Soumet une demande écrite
- Soumet 3 références et une demande de vérification d'antécédents judiciaires
- Participe à une entrevue avec un membre du personnel de Grands Frères Grandes Sœurs
- Pourrait participer à une évaluation de son environnement à la maison, selon le programme
- Assiste à une séance d'orientation et une formation sur la sécurité de l'enfant
- Est avisé de l'acceptation ou de la non-acceptation de sa demande
- Signe une entente de confidentialité s'il est accepté comme mentor

### Le processus de jumelage

- La travailleuse sociale, selon ses connaissances sur le bénévole et l'enfant en attente de jumelage, discute d'un jumelage potentiel avec le bénévole, l'enfant et, selon le programme, la famille.
- La travailleuse sociale planifie une rencontre entre le mentor bénévole, l'enfant et habituellement le parent ou tuteur.
- Si tout le monde est d'accord, le jumelage peut débuter!

**La motivation de Carole à continuer d'être jumelée avec Kiki tient au fait qu'elle adore passer du temps avec elle. Elle continue d'enseigner à Kiki les compétences générales et les compétences en leadership. En outre, ils travaillent sur les angoisses générales auxquelles font face les jeunes d'aujourd'hui, notamment de parler en public que Kiki s'efforce en permanence d'améliorer. Dans l'ensemble, leur priorité est de s'amuser et d'être heureux ensemble.**

- Grande soeur, Carole R.

**Kiki aime le fait qu'elle soit très à l'aise avec Carole et cela la surprend car elle n'est pas quelqu'un qui s'ouvre facilement. Lorsqu'on lui a demandé quelle était la meilleure partie de son jumelage avec Carole, Kiki a expliqué qu'elle adorait simplement qu'elle soit avec Carole et la considérait comme une personne très spéciale dans sa vie.**

- Petite soeur, Kiki A

## PROCESS

### The Application and Assessment Process

The following is a general overview of the process. The volunteer applicant:

- Submits a written application
- Submits a police record check and three references
- Participates in a one-to-one interview with a staff member at the Big Brothers Big Sisters agency
- Depending on the program, may be asked to participate in an assessment of their home environment
- Successfully completes an orientation and child safety training
- Is notified of their acceptance/non-acceptance
- If accepted as a volunteer mentor, signs an agreement of confidentiality

### The Matching Process

- The caseworker, now familiar with the volunteer and the youth waiting to be matched, discusses a potential match with the volunteer, the child or youth, and, depending on the program, with the family
- The caseworker arranges for a meeting between the child or youth, the volunteer mentor, and often the parent or guardian
- If everyone agrees, the match can begin!

**Carole's motivation to continue being matched with Kiki is because she loves spending time with her. She continues to teach Kiki about general life skills as well as leadership skills. In addition, they work through general anxieties that youth face today, which includes public speaking that Kiki continuously works hard to ameliorate. Overall, their priority is to have fun and be happy together.**

- Big Sister, Carole R.

**Kiki loves the fact that she is very comfortable with Carole and this came as a surprise to her because she is not someone who opens up easily. When asked about the best part of being with Carole, Kiki explained that she just loves that she's Carole and considers her to be a very special person in her life.**

- Little Sister, Kiki A

## IMPACT SUR LA COMMUNAUTÉ

**Membre actif de notre communauté:** Grands Frères Grandes Sœurs de l'ouest de l'île est fière d'être un membre actif de la communauté de l'ouest de l'île. Un représentatif de notre agence a assisté à la Table de Concertation Enfance Famille Jeunesse de l'Ouest-de-l'Île (TCEFJOI), Table de Quartier Sud Ouest-de-l'Île (TQSOI), et la Table de Quartier Nord Ouest-de-l'Île de Montréal (TQNOIM).

**Nos façons de redonner à la communauté:** L'été dernier, nous avons pu envoyer des enfants au camp de sport d'été de McGill, au camp de la piscine de Westpark, au camp SportLife et le Camp Tamaracouta des Scouts; grâce à la générosité des camps et du Fonds Michael St-Jules. Nous avons également envoyé 4 enfants à Disney World grâce à l'organisme Voyage de Rêves, un organisme à but non lucratif formé de bénévoles d'Air Canada.

**Dons en nature:** Pendant l'année, nous recevons plusieurs dons en nature que nous transmettons à nos jumelages traditionnels, à notre programme groupe Big Bunch et au programme de mentorat à l'école.

## COMMUNITY IMPACT

**Active Members of our Community:** Big Brothers Big Sisters of West Island is proud to be a contributing member of the West Island community. Over the past year, we have participated in the various activities and events held by West Island Community Shares and Volunteer West Island, as well as municipal fairs. We have also had representation at the Table de Concertation Enfance Famille Jeunesse de l'Ouest-de-l'Île (TCEFJOI), Table de Quartier Sud Ouest-de-l'Île (TQSOI), and the Table de Quartier Nord Ouest-de-l'Île de Montreal (TQNOIM).

**Our Ways to Give Back to the Community:** Last summer, we were able to send kids to the McGill Summer Sport camp, Westpark Pool Day camp, Sport Life day camp and Camp Tamaracouta because of the generous donations made by the camps themselves as well as the Michael St-Jules Foundation. In addition to this, we sent 4 kids to Disney World as part of Dreams Take Flight, a non-profit organization comprised of volunteers from Air Canada.

**Donations in-kind:** Throughout the year we receive various donations in-kind, that we can then provide to our Traditional, Big Bunch and In-School Mentoring matches.

**Voici quelques exemples de dons / Some examples of donations:**

Matches	Wait list
<b>Kart Start (Don d'un session de Go-karting / Go-karting session donation)</b>	
<b>Build-a-Bike (Don de vélos/Bike donation)</b>	
<b>Semaine de camp de jour / Week of Day Camp</b>	
<b>Jumelage au travail (15 ans et plus) - Old Navy on the Job – Shadowing day (15 years and over)</b>	
<b>Fournitures scolaires - Old Navy and FEDEX Ground – School Supply Drive</b>	
<b>Événement de Coiffure / Manicure - Les Barbares and Visez Beauté – Haircut / Manicure Event</b>	
<b>Laissez-passer pour films, billets de hockey, billets de football Advance screening movie passes, hockey tickets, football tickets</b>	
<b>Voyage de Rêves d'Air Canada - Voyage à Disney World Dreams Take Flight – Trip to Disney World</b>	
<b>Programme de paniers de Noël et les fonds de Noël de la Gazette du Montréal Christmas Basket Program and Gazette Christmas Fund</b>	

# COLLECTES DE FONDS / FUNDRAISING

## Montreal Ribfest



Pour la quatrième année consécutive, Grands Frères Grandes Sœurs de l'ouest de l'île a organisé le plus gros événement de l'année dans l'ouest de l'Île : le Montreal Ribfest. Le festival de 3 jours s'est avéré un grand succès, a récolté près de 75,000 \$ pour nos programmes et a accueilli plus de 30 000 personnes!

For the fourth year in a row, Big Brothers Big Sisters of West Island hosted the biggest event of the year in the West Island area – the Montreal RibFest! The 3-day festival was a great success, raised close to \$75,000 for our programs and welcomed over 30,000 people!



## Déjeuner de la St-Valentin / Valentine's Day Breakfast

En février 2019, nous avons tenu notre 19e déjeuner bénéfice annuel de la St-Valentin où nous avons reçu des membres de la communauté, plusieurs politiciens et Kim Sullivan de Global TV! 3,400\$ ont été amassés dans le plus grand plaisir; merci tous!

In February 2019, we celebrated our 19th annual Valentine's Day Breakfast where we hosted members of our community, political figures and Global TV's Kim Sullivan! Fun was had by all! We wish to thank all who participated; \$3,400 was collected.



## FLIGHTHUB

FlightHub se fait un devoir de soutenir plusieurs organismes de bienfaisance au Canada et autour du monde. FlightHub se surpassé constamment afin de faire une différence dans la vie des gens autour du monde. Ils encouragent continuellement leurs employés à trouver des causes locales que FlightHub pourrait soutenir, incitant ainsi les employés à s'approprier les causes soutenues par FlightHub. Nous sommes fiers d'être un partenaire local de FlightHub et reconnaissants de leur don, afin de soutenir nos efforts communautaires.

## FLIGHTHUB

FlightHub takes great pride in recognizing and supporting great charities across Canada and the World. FlightHub has routinely gone above and beyond the call of duty to make a positive difference in the lives of people across the globe. This effort extends to the staff at FlightHub who are continuously encouraged to seek out local initiatives for the company to support, giving employees ownership of the causes FlightHub supports. We are proud to be a local partner for FlightHub and appreciative of their donation last year to support our community efforts.



**GRINDSTONE CAPITAL** Grindstone Capital est un service de divertissement sur demande qui propose des films, des émissions de télévision, de la musique, des jeux vidéo ainsi que des livres électroniques et audio. Fait intéressant, Grindstone Capital a débuté ses opérations à Montréal! Plus que du divertissement, Grindstone Capital propose un service familial; ils croient fermement que les expériences partagées en famille renforcent les liens familiaux et contribuent à assurer un futur prometteur aux jeunes. Nous sommes très reconnaissants de leur engagement à travailler avec nous afin d'assurer l'avenir de la jeunesse!

**GRINDSTONE CAPITAL** Grindstone Capital is a global, subscription-based entertainment service, providing on-demand movies, television shows, music, video games, ebooks and audiobooks. Best of all, Grindstone Capital was started in Montreal! More than simply an entertainment service, Grindstone Capital is a family product, and they believe that shared experiences can strengthen the family unit and support young people towards a successful future. We are so appreciative of their commitment to work with us to invest in young people's futures!



GRINDSTONE  
◊ C A P I T A L ◊

## CENTRAIDE

Une personne sur sept reçoit de l'aide d'un organisme soutenu par Centraide dans la région métropolitaine de Montréal. Centraide amasse de l'argent par le biais de collecte de fonds et investit dans des organismes locaux qui contribuent à combattre la pauvreté et l'exclusion sociale. Nous sommes fiers de compter parmi les organismes soutenus par Centraide et avons reçu 90,412\$ l'année dernière, ce qui nous permettra de continuer à fournir des services de mentorat aux enfants de l'ouest de l'île qui sont dans le besoin.

## CENTRAIDE

In Greater Montreal, 1 out of every 7 people receives support from an agency in Centraide's network. Centraide raises money through fundraising and invests it locally to organizations that help break the cycle of poverty and social exclusion. We are proud to be one of these agencies that Centraide continues to support, having received \$90,412 last year so that we can continue to deliver mentoring services to the most needed children in the West Island.



## PARTAGE-ACTION DE L'OUEST DE L'ÎLE

Partage-Action de l'ouest de l'île est un important partenaire de Grands Frères Grandes Sœurs de l'ouest de l'île. L'année dernière, nous avons eu le privilège de recevoir un don de 38 000 \$ de Partage-Action grâce à leur collecte de fonds. Leur mission est de collecter des fonds pour les organismes de bienfaisance de l'ouest de l'île qui offrent des services essentiels.

## WEST ISLAND COMMUNITY SHARES

West Island Community Shares is an important partner for Big Brothers Big Sisters of West Island. Last year we had the privilege of receiving a donation of \$38,000 from WICS as a result of their fundraising efforts. They are committed to raising funds for West Island charities that offer vital services and programs.



# NOS PARTENAIRES/OUR SUPPORTERS

## VILLAGE DES VALEURS

La mission du Village de Valeurs est de créer un monde meilleur en recyclant et en incitant les communautés locales à faire don de leurs items réutilisables à des organismes à but non lucratif, plutôt que de les jeter à la poubelle. Village des Valeurs est devenue l'une des plus grandes entreprises de recyclage au monde, détournant plus de 300 millions de kilos d'articles réutilisables des sites d'enfouissement chaque année. Nous avons établi un partenariat avec Village des Valeurs, ce qui signifie que Village des Valeurs soutient financièrement Grands Frères Grandes Sœurs de l'Ouest de l'île lorsque des dons sont effectués au centre de don communautaire situé à leur magasin, que les items soient éventuellement revendus ou non. Lorsque les membres de la communauté de l'ouest de l'île effectuent un don, non seulement offrent-ils une seconde vie à leurs articles usagés, mais ils font de ces articles une source de financement durable pour soutenir notre mission.

## VALUE VILLAGE

Value Village is on a mission to create a better world through reuse by inspiring local communities to donate reusable items to local nonprofits instead of throwing them in the trash. Through its commitment to sustainability, Value Village has become one of the largest recyclers of used goods in the world, keeping more than 700 million pounds of reusable items from landfills each year. We are partnered with Value Village's West Island store, which means Value Village pays to support Big Brothers Big Sisters of West Island when goods are donated at the store's on-site Community Donation Centre, whether the items make it to the sales floor or not. When members of the West Island community donate, they are not only giving their goods a second life, they are turning those goods into a sustainable source of funding to support our mission.



## SANTÉ ET SERVICES SOCIAUX DU QUÉBEC

Les agences de Santé et services sociaux du Québec reconnaissent la contribution essentielle des organismes communautaires dans l'amélioration de la santé et du bien-être de la population. Elles reconnaissent que ces organismes communautaires offrent une contribution unique qui mérite le soutien du gouvernement. Nous sommes reconnaissants de leur contribution de 45,720 \$ l'année dernière, dans le but de soutenir nos programmes.

## HEALTH AND SOCIAL SERVICES OF QUEBEC

Health and social service agencies of the province of Quebec recognize the vital contribution of community organizations to the improvement of the health and welfare of the population. They recognize that, as a result of social services and health services in the public system, community organizations make an original and essential contribution that deserves support from the government. We are appreciative of their support of \$45,720 last year to help us run our mentoring programs.

## TRAFFIC TECH

Traffic Tech est un des plus grands fournisseurs de logistique en Amérique du Nord et offre une suite complète de solutions de transport et de chaîne d'approvisionnement, de services internationaux de distribution, d'entreposage, de gestion du fret et de consultation en chaîne d'approvisionnement. Traffic Tech soutient financièrement GFGSOI depuis des années en participant à nos diverses collectes de fonds. De plus, Traffic Tech nous a donné de l'espace de bureau dans leur magnifique emplacement. Ce loyer gratuit nous permet d'investir davantage dans nos programmes de mentorat traditionnel, de groupe et à l'école et ainsi aider les enfants de notre communauté.

## TRAFFIC TECH

Traffic Tech has grown into one of North America's leading logistics providers and offers a full suite of supply chain and transportation solutions, worldwide international service distribution, warehousing, freight management and supply chain consulting. Traffic Tech been a tremendous support to BBBSWI throughout the years, by participating in and donating to our various fundraisers. If that wasn't enough, Traffic Tech had also donated office space, in their glorious building, to BBBSWI. This rent-free space helps us to invest even more into helping children in the community through our traditional, Group Big Bunch, and in school mentoring programs.



# NOS PARTENAIRES/OUR SUPPORTERS

31

# MERCI! NOUS N'Y SERIONS PAS ARRIVÉ SANS VOUS!

# THANK YOU! WE COULDN'T HAVE DONE IT WITHOUT YOU!

40 Westt	Humes Family Golf	Paul Antoniadis
Altiparc	Tournament	Playster
Ameri Selections	iSaute Trampoline Park	Plaza Pointe Claire
Amy's Breakfast Restaurant	Jack Astor's Dorval	Pointe Claire Oldtimers
Anna Mastrangelo	James Johnstone	Hockey Club
Ashraf Mostafa	Jason Industrial Inc.	Promo Avenue
A.T.M. Cash	Jean Archambault	Randy Johnstone
Andy's House	John Molson Competition	Recyclage Roto
Ashley Murdoch	Committee	Robert Kudzman
Avantage	John O'Brien	Ruth Fernandez
Beaconsfield Flora Florist	Karine Saba	Samantha D'Andrea
Beaconsfield Men's	Kerelyn Lavallee	Sam Ramsli
Slo-Pitch	Kirk Johnstone	Santé et Services sociaux du Québec
Besnik Bejkosalaj	Laurentide Controls	Sarah Holding
Betsy and Benoit Nadon	Le Pop Up Shop	Sportlife Daycamp
BMO	Les Barbares	St. John Fisher Home & School
Boucherie Lorrain	LithoQuébec	St. Viateur Bagels
Brad Horner	L'Oeufrier	Telus
Break City	L'Opulent Soy Candles	The City of Beaconsfield
Briarwood Presbyterian Church	Lucky Pawz Pet Grooming	The City of Kirkland
Centraide	Mardoche Mertilus	The City of Pierrefonds
Ceramic Café	Marie Brunelle	The Jewel
CIBC	Marisa Ramondo	The Learning Tree
Cisco	Matthew Lee	The Montreal Alouettes
Complexes Funéraires Yves Légaré	Mauve Mango	The Morris & Rosalind Goodman Family
Darryl Johnstone	May Nassar	The Tenquip Foundation
Dave Randall	Mayor Jim Beis	The UPS Store
David's Tea	McKesson	The West Island Blog
Déjeuner Amy's	Merck Frosst Employee Charity Trust Fund	Traductions Harmonica
Dormez-Vous	Metro Beaconsfield	Traffic Tech
Dreams Take Flight	Michael St. Jules Memorial Fund	Value Village
Eric T. Webster	Mike Sayig	Visabelle Med
Fedex Ground	Monia Gagné	Visez Beauté
FlightHub	Montreal Gazette Foundation	Westpark Pool
GAP stores	National Bank	West Island Community Cares
Global News	Nothing but Sweet	Yves Dubé
Gourmet by Design	Old Navy Fairview	Zoo Eco Museum
Gouvernement du Québec	Partage Action	
	Party Mania	

# IMAGINEZ CE QU'ILS DEVIENDRONT GRÂCE À VOUS...



“

THE IMPACT OF  
MENTORING



**“We must find time to  
stop and thank the  
people who make a  
difference in our lives.”**

-JOHN F. KENNEDY

## IMAGINE WHO THEY WILL BECOME BECAUSE OF YOU...